

Nogometna zveza Slovenije  
Football Association of Slovenia  
Predoslje 40a, 4000 Kranj, Slovenija  
T: 00386 4 27 59 400  
F: 00386 4 27 59 401  
E: fas@nzs.si  
W: www.nzs.si, www.football.si



## Okrožnica 36/23

Brdo pri Kranju, 22. 6. 2023

Št.: 36/23

Ozn.: GP

AK/MČ/EČ

### Zadeva: Sprejetje sklepa o pogojih za igranje prijateljskih in pripravljalnih klubskih tekem

Spoštovani,

obveščamo vas, da je Izvršni odbor Nogometne zveze Slovenije (IO NZS) na 32. seji dne 26.3.2023 sprejel sklep; da mora igranje klubskih pripravljalnih in prijateljskih tekem potekati v skladu s predpisi FIFA in NZS, ki se nanašajo na pogoje igranja pripravljalnih in prijateljskih klubskih tekem.

Nogometni klubi člani NZS so k pravilni in primerni organizaciji mednarodnih prijateljskih ter pripravljalnih tekem zavezani na podlagi 45. člena Statuta NZS ter 6. člena FIFA Pravilnika o mednarodnih tekmah, po katerem je dolžan organizator tekme pridobiti uradno soglasje za sodelovanje nogometnega kluba na prijateljski tekmi ali turnirju. V primeru mednarodne tekme ali turnirja se od organizatorja zahteva izpolnitev vloge za pridobitev soglasja. V vlogi se navede društvo nogometnih sodnikov, ki bo imenovalo uradne osebe.

Organizatorji tekem ali turnirjev se morajo za delegiranje sodnikov tako na domačih, kot mednarodnih tekmah in turnirjih, obrniti na pristojno društvo nogometnih sodnikov, na območju, kjer se tekma ali turnir igra.

V prilogi vam dodatno pošiljamo:

- Obrazec: Vloga za pridobitev soglasja za sodelovanje na mednarodni prijateljski tekmi ali turnirju.
- FIFA Pravilnik o organizaciji mednarodnih tekem (FIFA Regulations governing international matches): <https://digitalhub.fifa.com/m/75c63731a2f58da4/original/pywuivvflf5aqvhs2i7-pdf.pdf>

Predstavnike klubov, predvsem osebe znotraj nogometnih klubov, odgovorne za organizacijo in sodelovanje na mednarodnih in domačih prijateljskih in pripravljalnih tekmah ter turnirjih, pozivamo, da se seznanijo z novo obveznostjo oddaje vlog ter njihovim izpolnjevanjem.

Vloge za pridobitev soglasja za sodelovanje na mednarodnih prijateljskih in pripravljalnih tekmah se oddajo:

- Na NZS na e-naslov: [tekmovanja@nzs.si](mailto:tekmovanja@nzs.si) za ekipe, ki tekmujejo na državnem nivoju
- Na pristojne MNZ za ekipe, ki tekmujejo na MNZ nivojih

S spoštovanjem,

**Nogometna zveza Slovenije**

**Martin Koželj**

Generalni sekretar NZS

Poslati:

- Medobčinske nogometne zveze;
- ZNSS, ZNTS;
- Nogometni klubi;
- Arhiv, tu.

# VLOGA ZA PRIDOBITEV SOGLASJA ZA SODELOVANJE NA MEDNARODNI PRIJATELJSKI TEKMI ALI TURNIRJU



»APPLICATION FORM FOR APPROVAL TO PARTICIPATE IN A FRIENDLY INTERNATIONAL MATCH OR TOURNAMENT«

V skladu s 7. členom FIFA Pravidnika o mednarodnih tekmah (*angl. Regulations Governing International Matches*),  
(*In accordance with art. 7 of the FIFA Regulations Governing International Matches*),

Nogometni klub - prosilec:  
(*Football Club - Applicant:*)

Ime prosilca (*Name of the Applicant*)

naproša NZS (oz. MNZ) za soglasje za sodelovanje nogometnega kluba na naslednji mednarodni prijateljski tekmi oz. turnirju:

(*Requests for the approval by the Football Association of Slovenia (or. Regional Football Association) for participation of the club in an international match or tournament specified below:*)

Datum in čas igranja ( <i>Date and kick-off time</i> )	Kraj igranja ( <i>Venue</i> )	Starostna kategorija ( <i>Age Category</i> )	Ime in država nasprotne ekipe ( <i>Name and Country of Opponent</i> )

Kraj:  
(*Place:*)

Datum:  
(*Date:*)

Zakoniti zastopnik  
nogometnega kluba:  
(*Clubs Legal Representative:*)

Podpis:  
(*Signature:*)

m.p.

## Uradne osebe na tekmi (*Referees*)

Društvo nogometnih sodnikov:

NZS (oz. MNZ) prosilcu dovoljuje sodelovanje na navedeni mednarodni prijateljski tekmi oz. turnirju.  
(*Football Association of Slovenia (or Regional Football Association) grants the applicant permission to participate in above mentioned match or tournament.*)

Kraj:  
(*Place:*)

Datum:  
(*Date:*)

Odgovorna oseba:  
(*Person in Charge:*)

Podpis:  
(*Signature:*)

m.p.